



# 1. Ergänzung

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6 zur

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. FSA 05 ATEX 1556X



Comil®

des Unternehmens

**Quadro Engineering**  
**613 Colby Drive, Waterloo, Ontario N2V 1A1**  
**CANADA**

### Beschreibung der Ergänzung:

Die Quadro Comil® ist eine Mühle mit einem konischen Sieb zur Zerkleinerung von Festkörpern. Das zu vermahlende Produkt wird von oben in die Mühle eingebracht und durch einen V-förmigen Rotor durch ein konisches, perforiertes Sieb gedrückt. Das hierdurch zerkleinerte Produkt passiert das Sieb und verlässt den unteren Teil der Mühle.

Geräte der Kategorie 1 gemäß der EG-Baumusterprüfbescheinigung FSA 05 ATEX 1556 X erreichen ihr sehr hohes Schutzniveau nur in Verbindung mit mindestens einer der beiden folgenden Schutzmaßnahmen, „Explosionsdruckfeste bzw. Explosionsdruckstoßfeste Bauweise“ oder „Inertisierung“.

Abweichend hiervon kann bei der Verarbeitung von Stäuben (brennbare Lösemittel im Inneren der Comil sind nicht erlaubt) mit einer Mindestzündtemperatur größer oder gleich 3 mJ und einer Mindestzündtemperatur oberhalb von 300°C auf die beiden o.g. Schutzmaßnahmen verzichtet werden, falls der „Schutz durch Zündquellenüberwachung“ gemäß EN 13463-6 (Juli 2005) so angewendet wird, dass:

die Siebtemperatur, die Lagertemperatur und der Strom des Antriebsmotors überwacht werden. Die Zündschutzsysteme müssen als Mindestanforderung das Zündschutzniveau IPL 1 gemäß EN 13463-6 erreichen. Diese Maßnahmen sind durch die Einhaltung der in Kapitel 9 des ATEX Technical Files – Comil genannten Mindestanforderungen sicherzustellen.

Die Kennzeichnung des Gerätes muss folgende Angaben enthalten:

⊕ II 1D b 135°C (innen) / 2GD 135°C (außen)

FSA 05 ATEX 1556 X



Falls das Gerät im Außenraum nicht die Anforderungen der Kategorie 2GD erfüllt, ist die Kennzeichnung dahingehend zu ändern, welche Kategorie die Comil im Außenraum erfüllt.

FSA GmbH  
Dynamostr.7-11  
68165 Mannheim  
Tel: + 49 (0) 621 4456 1555  
Fax: + 49 (0) 621 4456 1554



# 1. Ergänzung

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6 zur

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. FSA 05 ATEX 1556X



Comil®

des Unternehmens

**Quadro Engineering**  
**613 Colby Drive, Waterloo, Ontario N2V 1A1**  
**CANADA**

Die Angabe der maximalen Oberflächentemperatur von 135°C ist nur für Eintrittstemperaturen des zu vermahlenden Produktes bis 70°C (overdriven Comil) bzw. bis 60°C (underdriven Comil) gültig. Für höhere Produkttemperaturen bis 120°C ist eine maximale Oberflächentemperatur der Comil von 200°C anzunehmen. Elektrische Anbauteile mit höheren Oberflächentemperaturen können die Angabe einer höheren maximalen Oberflächentemperatur der Comil erfordern.

Die Zertifizierungsstelle der FSA GmbH, EU-Kennnummer 0588, bescheinigt, dass dieses Gerät die in Anhang II der RL 94/9/EG festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau des Schutzsystems zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.

Die Prüfergebnisse sind in der ersten Ergänzung zum Prüfbericht Nr. G-15-0507 Z festgehalten

### Besondere Bedingungen:

Es gelten unverändert die besonderen Bedingungen aus Nr. 17 der EG-Baumusterprüfbescheinigungen Nr. FSA 05 ATEX 1556X.

### Grundlegende Sicherheitsanforderungen:

Es gelten unverändert die grundlegenden Sicherheitsanforderungen Nr. 18 der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. FSA 05 ATEX 1556X.



Mannheim, den 10. Dezember 2007

(Prof. Dr. S. Radandt)

Der Leiter der Prüf-  
undZertifizierungsstelle

(Dr. A. Arnold)

Zertifizierer

FSA GmbH  
Dynamostr.7-11  
68165 Mannheim  
Tel: + 49 (0) 621 4456 1555  
Fax: + 49 (0) 621 4456 1554